

# WORLD SAILING РАЗРАБАТЫВАЕМОЕ ПРАВИЛО

## DR21 05 - ПРИЛОЖЕНИЕ WF

### ПРАВИЛА ГОНОК ПО ВИНГФОЙЛИНГУ (класс - доска с крылом)

Согласно Регламенту 20.3(d)(ii) World Sailing (WS) одобрила использование этого правила, как указано в данном документе.

Чтобы применить это правило, включите следующий текст в положение о соревновании и опубликуйте этот документ на официальной доске объявлений:

Соревнование проводится по правилам, определенным в Правилах парусных гонок (ППГ). Применяется Приложение WF, Правила гонок по вингфойлингу, которое доступно на сайте World Saling ([www.sailing.org](http://www.sailing.org)) и опубликовано на официальной доске объявлений.

### ПРЕДЫСТОРИЯ И ЖЕЛАЕМЫЙ РЕЗУЛЬТАТ

Вингфойлинг набирает популярность среди энтузиастов по всему миру, начинают проводиться соревнования, и ассоциация класса подала заявку на статус класса WS. Для обеспечения последовательности проведения соревнований комитет гоночных правил WS, после консультаций с ассоциацией класса, публикует это разрабатываемое правило.

### КТО ИМЕЕТ ПРАВО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО РАЗРАБАТЫВАЕМОЕ ПРАВИЛО?

Любая проводящая организация, которая хочет провести соревнования по вингфойлингу.

Использование этого разрабатываемого правила не требует одобрения национальной организации по правилу 86.3.

### ИЗМЕНЕНИЯ В ПРАВИЛАХ В ПРИЛОЖЕНИИ WF

Правила настоящего приложения могут быть изменены в соответствии с правилом 86.1. Проводящая организация, которая, например, хочет протестировать иное наказание, чем указанное в WF 4.44.2, может указать это в положении о соревновании или гоночной инструкции со ссылкой на правило WF 4.44.2.

### ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ

Настоящее приложение имеет статус разрабатываемого правила и действует до 31 декабря 2028 года, если не будет изменено или отменено ранее World Sailing.

World Sailing имеет право изменить данное разрабатываемое правило и выпустить новую версию данного документа. Новая версия должна использоваться в соревнованиях, которые ещё не начались, и может быть использована в соревнованиях, которые уже проводятся, если участникам будет направлено соответствующее уведомление об изменении.

### ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

Комитет правил World Sailing заинтересован в получении отзывов об использовании данного разрабатываемого правила. Эти отзывы позволяют изменить данное разрабатываемое правило, отражая потребности сообщества вингфойлинга.

Представитель проводящей организации должен направить в World Sailing отчет сразу после соревнования с описанием опыта применения данного разрабатываемого правила. По возможности, пожалуйста, включите мнения участников. Отчет необходимо отправить по электронной почте по адресу: [rules@sailing.org](mailto:rules@sailing.org) со ссылкой на DR21 05 – Приложение WF.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ WF**

### **ПРАВИЛА ГОНОК ПО ВИНГФОЙЛИНГУ (класс - доска с крылом)**

*Когда это указано в положении о соревновании гонки вингфойлов по дистанции должны проводиться по Правилам парусных гонок, измененным этим приложением. Термин «яхта» везде в правилах означает «вингфойл» или «яхта» в соответствии с контекстом.*

*Примечание: Правила других соревнований по вингфойлингу (таких как фристайл, выступление на волнах, прыжки, соревнование на скорость) не включены в это Приложение.*

*Версия 3.0 Январь 2025*

### **ИЗМЕНЕНИЯ В ОПРЕДЕЛЕНИЯХ**

Определения *Чисто позади и чисто впереди; связаны, Протяженное препятствие, Финиш, Место-у-знака, Препятствие, Старт, Галс, правый или левый и Зона*, заменены на:

***Чисто позади и чисто впереди; связаны (Clear Astern and Clear Ahead; Overlap)*** Вингфойл находится *чисто позади* другого вингфойла, когда его корпус находится позади траверза самой задней точки корпуса другого вингфойла. Другой вингфойл находится *чисто впереди*. Вингфойлы *связаны*, если ни один из них не находится *чисто позади* другого. Они, однако, также *связаны*, если вингфойл, находящийся между ними, *связан* с обоими. Если имеются разумные сомнения в том, что два вингфойла *связаны*, то следует считать, что они не *связаны*. Эти термины всегда применимы к вингфойлам, находящимся на одном *галсе*. Они применяются к вингфойлам, находящимся на противоположных галсах только, когда оба вингфойла идут курсом более 90° к истинному ветру.

***Протяженное препятствие (Continuing Obstruction)*** Препятствие является *протяженым препятствием*, когда вингфойл будет проходить по крайней мере 20 метров вдоль него. Однако следующее не является *протяженым препятствием*: судно на ходу, вингфойл в гонке, или судно гоночного комитета, которое также является *знаком*.

***Финиш (Finish)*** Вингфойл *финиширует*, когда, после своего сигнала «Старт», при условии контакта спортсмена с корпусом, любая часть его корпуса, или спортсмен, или оборудование пересекает финишную линию со стороны дистанции. Однако вингфойл не *финишировал*, если после пересечения финишной линии он:

- (a) выполняет наказание по правилу 44.2,
- (b) исправляет ошибку в *прохождении дистанции*, сделанную у линии, или

(c) продолжает проходить дистанцию.

После *финиша* ему не нужно полностью пересекать финишную линию. Гоночная инструкция может изменить направление, в котором вингфойлам требуется пересечь финишную линию, чтобы *финишировать*.

**Сторониться (Keep Clear)** Вингфойл *сторонится* вингфойла, имеющего право дороги:

- (a) если вингфойл, имеющий право дороги, может идти своим курсом без необходимости предпринимать избегающее действие и,
- (b) если вингфойл, имеющий право дороги, также может изменить курс в обоих направлениях без немедленного контакта.

**Место-у-знака (Mark-Room)** *Место* для вингфойла, чтобы идти не дальше от знака чем необходимо, чтобы идти своим *надлежащим курсом*, чтобы обогнать или пройти знак предписанным бортом, и *место*, чтобы пройти финишный знак после *финиша*.

**Препятствие (Obstruction)** *Препятствие* – это:

- (a) объект, который вингфойл, находясь от него на расстоянии 10 метров и идя прямо на него, не мог бы обойти без существенного изменения своего курса;
- (b) объект, который можно безопасно пройти только с одной стороны; или
- (c) объект, район или линия, соответственно обозначенные в *правиле*.

Однако вингфойл в *гонке* не является *препятствием* для других вингфойлов, если они не должны *сторониться* его или, согласно правилу 22, избегать его.

**Старт (Start)** Вингфойл *стартует*, когда любая часть его корпуса, или спортсмен, или оборудование пересекает стартовую линию с предстартовой стороны на сторону дистанции, если его корпус, спортсмен и оборудование полностью находились на предстартовой стороне от стартовой линии в момент или после своего сигнала «Старт».

**Галс, правый или левый (Tack, Starboard or Port)** Вингфойл находится на *галсе*, *правом* или *левом*, в соответствии с рукой спортсмена, которая была бы впереди, если бы спортсмен шел в нормальной гоночной стойке (движение на стороне доски под пятками, обе руки на крыле руки не перекрещены). Вингфойл находится на *правом галсе*, если правая рука была бы впереди, и на *левом галсе*, если левая рука была бы впереди.

**Зона (Zone)** Пространство вокруг знака в пределах расстояния в 20 метров. Вингфойл находится в *зоне*, если любая часть его корпуса находится в *зоне*.

Добавить следующие определения:

**Опрокинувшийся (Capsized)** Вингфойл является *опрокинувшимся*, если его крыло или спортсмен находятся в воде, или

**В прыжке (Jumping)** Вингфойл находится в *прыжке*, когда его корпус, выступающие части корпуса и спортсмен находятся явно вне воды.

## WF1 ИЗМЕНЕНИЯ В ПРАВИЛАХ ЧАСТИ 1

[Изменений нет.]

## WF2 ИЗМЕНЕНИЯ В ПРАВИЛАХ ЧАСТИ 2

### 13 ВО ВРЕМЯ ПОВОРОТА ОВЕРШТАГ

Правило 13 удалено.

### 16 ИЗМЕНЕНИЕ КУРСА

Правило 16 заменено на:

**16** Если вингфойл, имеющий право дороги, изменяет курс, он должен дать другому вингфойлу *место*, чтобы продолжать *сторониться*.

### 17 НА ОДНОМ ГАЛСЕ; НАДЛЕЖАЩИЙ КУРС

Правило 17 заменено на:

Если во время сигнала «Предупреждение» курс на первый *знак* составляет примерно 90 градусов к истинному ветру, вингфойл, *связанный с подветренной стороны* от другого вингфойла на том же *галсе*, в течение последних 30 секунд перед своим сигналом «Старт» не должен идти выше своего наикратчайшего курса через стартовую линию на первый *знак*, пока они остаются *связанными*, если в результате другой вингфойл был бы вынужден предпринять действия, чтобы избежать контакта, кроме случая, когда вингфойл, идя выше своего наикратчайшего курса, сразу проходит позади другого вингфойла.

### 18 МЕСТО-У-ЗНАКА

Правило 18 заменено на:

#### 18.1 Когда применяется правило 18

(a) Правило 18 применяется между вингфойлами, когда им требуется оставить *знак* с одного и того же борта и хотя бы один из них находится *зоне*. Однако оно не применяется:

(1) Между вингфойлами на противоположных *галсах*, когда первый вингфойл достигает *зоны*; или

- (2) между вингфойлом, подходящим к знаку, и вингфойлом, отходящим от него, или
  - (3) если знак является *протяженным препятствием*, в этом случае применяется правило 19.
- (b) Правило 18 больше не применяется между вингфойлами, если *место-у-знака* было дано.

## 18.2 Предоставление места-у-знака

- (a) Когда первый из двух вингфойлов достигает *зоны*:
  - (1) если вингфойлы *связаны*, то наружный в этот момент вингфойл должен дать внутреннему вингфойлу *место-у-знака*;
  - (2) если вингфойлы не *связаны*, то вингфойл, который в этот момент не достиг *зоны*, должен дать другому вингфойлу *место-у-знака*.

Когда вингфойл обязан дать *место-у-знака* по этому правилу, он должен продолжать делать это в течение всего времени пока применяется это правило, даже если позже *связанность* прервется или возникнет новая *связанность*.

- (b) Правило 18.2(а) больше не применяется, если какой-либо из вингфойлов, упомянутых в этом правиле, меняет *галс*.
- (c) Если вингфойл, имеющий право на *место-у-знака*, выходит из *зоны*, то право на *место-у-знака* прекращается, и правило 18.2(а) вновь применяется, если требуется, на основании взаимоотношений вингфойлов в момент нового применения правила 18.2(а).

## 18.3 Смена галса в зоне

Когда внутреннему *связанному* вингфойлу, имеющему право дороги, необходимо поменять *галс* у знака, чтобы идти своим *надлежащим курсом*, то пока он не поменяет *галс*, он не имеет права отходить от знака дальше, чем это необходимо, чтобы идти этим курсом, если, отходя дальше, он влияет на курс другого вингфойла. Правило 18.3 не применяется у знака ворот или финишного знака.

## 19 МЕСТО ДЛЯ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРЕПЯТСТВИЯ

Правило 19.2(а) заменено на:

- (a) Вингфойл, имеющий право дороги, имеет право выбрать левым или правым бортом проходить *препятствие*. Если вингфойл, имеющий право дороги изменяет курс, выбирая каким бортом проходить *препятствие*, он должен дать другому вингфойлу *место*, чтобы продолжать *сторониться*.

## РАЗДЕЛ D – ПРЕАМБУЛА

Преамбула к разделу D заменена на:

*Когда между двумя вингфойлами применяется правило 21 или 22, то правила разделов A и C не применяются.*

## 21 ОШИБКИ НА СТАРТЕ; ВЫПОЛНЕНИЕ НАКАЗАНИЙ; В ПРЫЖКЕ

Правило 21.3 изменено и добавлено новое правило 21.4:

**21.3** В течение последней минуты перед сигналом «Старт» вингфойл, который останавливается, существенно замедляется или не продвигается существенно вперед, должен *сторониться* всех остальных, кроме случаев, когда он непреднамеренно *опрокинулся*.

**21.4** Вингфойл, который находится *в прыжке*, должен *сторониться* того, который не *в прыжке*.

## 22 ВИНГФОЙЛ ОПРОКИНУВШИЙСЯ; НА МЕЛИ; ОКАЗЫВАЮЩИЙ ПОМОЩЬ

Правило 22 заменено на:

Если возможно, вингфойл должен избегать вингфойла, который или *опрокинулся*, или находится на мели, или пытается оказать помощь лицу либо судну, находящемуся в опасности.

## WF3 ИЗМЕНЕНИЯ В ПРАВИЛАХ ЧАСТИ 3

### 26 СТАРТОВАЯ ПРОЦЕДУРА ГОНКИ

Правило 26 заменено на:

Стартовая процедура гонки должна проводиться с использованием указанных ниже сигналов. Время должно браться по зрительным сигналам; отсутствие звукового сигнала не должно приниматься во внимание.

Минуты до сигнала «Старт»	Зрительный сигнал	Звуковой сигнал	Значение
3	Флаг класса	Один	Сигнал «Предупреждение»
2	У или чёрный флаг	Один	Сигнал «Подготовительный»
1	У или чёрный флаг убирается	Один продолжительный	Одна минута
0	Флаг класса убирается	Один	Сигнал «Старт»

## **29 ОТЗЫВЫ**

Правило 29.1 удалено.

## **30 НАКАЗАНИЯ НА СТАРТЕ**

Правила 30.1 и 30.2 удалены.

В правилах 30.3 и 30.4 слово «корпуса» заменено на «корпуса, спортсмена или оборудования».

В правиле 30.4 слова «номер на парусе» заменены на «номер спортсмена».

# **WF4 ИЗМЕНЕНИЯ В ПРАВИЛАХ ЧАСТИ 4**

## **42 СРЕДСТВА ДВИЖЕНИЯ**

Правило 42 заменено на:

### **42.1 Основное правило**

За исключением разрешённого правилом 42.2, вингфойл должен соревноваться, используя только ветер и воду для увеличения, поддержания или уменьшения скорости.

### **42.2 Исключения**

- (a) Вингфойл может приводиться в движение самостоятельными действиями спортсмена на корпусе вингфойла.
- (b) Когда вингфойл является *опрокинувшимся*, спортсмен имеет право плыть, идти пешком или грести, при условии, что вингфойл не получает существенного преимущества в гонке.
- (c) Любые средства движения могут быть использованы для оказания помощи лицу или другому судну, находящемуся в опасности.

## **44 НАКАЗАНИЯ, ВЫПОЛНЯЕМЫЕ СРАЗУ ПОСЛЕ ИНЦИДЕНТА**

Правила 44.1 и 44.2 заменены на:

### **44.1 Выполнение наказания**

Вингфойл, находящийся в *гонке*, который во время инцидента, возможно, нарушил одно или более правил Части 2 или правило 31, имеет право выполнить наказание в соответствии с правилом 44.2. Однако:

- (a) когда вингфойл, возможно, в одном инциденте нарушил правило Части 2 и правило 31, то он не обязан выполнять наказание за нарушение правила 31;
- (b) если вингфойл причинил вред здоровью или серьезный ущерб, или, несмотря на выполнение наказания, получил существенное преимущество или существенно ухудшил положение другого

вингфойла в гонке или серии гонок, то его наказанием должен быть выход из гонки.

## 44.2 Наказание

Вингфайл выполняет наказание, когда он, отойдя от других вингфайлов как можно скорее после инцидента:

- (a) за исключением случаев, когда он лавируется на ветер, без задержки делает поворот оверштаг и уваливается на курс, составляющий более 90 градусов к направлению истинного ветра;
- (b) когда он лавируется на ветер, без задержки делает поворот фордевинд и приводится до курса крутой бейдевинд.

Если вингфайл выполняет наказание на финишной линии или вблизи нее, то он должен прийти полностью на сторону дистанции от финишной линии, прежде чем он *финиширует*.

## 50 ОДЕЖДА И СНАРЯЖЕНИЕ СПОРТСМЕНА

Правило 50.1(а) заменено на:

- (a) Спортсмены не имеют права надевать или нести на себе какую-либо одежду или снаряжение с целью увеличения своего веса. Однако спортсмен имеет право нести на себе емкость для напитков, которая должна иметь вместимость не меньше одного литра и вес не больше 1,5 кг, когда заполнена.

## УДАЛЕННЫЕ ПРАВИЛА ЧАСТИ 4

Правила 45, 48.2, 49, 50.2, 51, 52, 54, 55 и 56.1 удалены.

## WF5 ИЗМЕНЕНИЯ В ПРАВИЛАХ ЧАСТИ 5

### 60.5 Решения по протестам

Правило 60.5(d)(1) заменено на:

- (d) Если протестовый комитет решит, что вингфайл нарушил правило класса:
  - (1) вингфайл не должен быть наказан, если отклонения от предельных производственных допусков, были вызваны повреждением или нормальным износом и не улучшили гоночных качеств вингфайла.

## 63 ПРОВЕДЕНИЕ РАССМОТРЕНИЙ

### 63.5 Решения

Правило 63.5(d) заменено на:

- (b) Если у протестового комитета есть сомнения по вопросу, связанному с обмером вингфайла, интерпретации правила класса,

или в вопросе, связанном с ущербом вингфайла, то он должен направить свои вопросы вместе с относящимися к делу фактами в орган, ответственный за интерпретацию этого правила. Вынося решение, протестовый комитет должен руководствоваться ответом этого органа.

Добавить новое правило 63.8:

### **63.8 Процедуры рассмотрения в сериях на выбывание**

Для гонки в серии на выбывание, по результатам которой вингфайл отбирается для участия в следующем этапе соревнования:

(a) Правило 61.4(b)(1) заменено на:

неправильных действий или упущений комитета или проводящей организации, но не из-за решения протестового комитета или его процедур.

(b) Вингфайл, намеревающийся подать протест или требование исправить результат в связи с инцидентом, произошедшим во время гонки, должен также сообщить гоночному комитету о своем намерении подать протест или требование исправить результат как можно скорее после того, как он финиширует. Однако если вингфайл сходит с гонки, или гоночный комитет подает сигнал *откладывания* гонки, или сигнал общего отзыва, или сигнал *прекращения* гонки, он должен сообщить об этом гоночному комитету при первой разумной возможности.

По всем остальным протестам и требованиям исправить результат вингфайл должен сообщить о своем намерении гоночному комитету или протестовому комитету при первой разумной возможности.

(c) Процедуры рассмотрения (за исключением рассмотрений по правилу 69.2):

(1) *Протесты* и требования исправить результат не обязательно подавать в письменном виде; они должны быть поданы устно члену протестового комитета так быстро, как это разумно возможно, что может быть сделано после гонки. Это изменяет правила 60.3 и 61.2.

(2) Протестовый комитет имеет право назначить рассмотрение и информировать *стороны* любым способом, который сочтет подходящим, и имеет право сообщить об этом устно. Это изменяет правило 63.1.

(3) Протестовый комитет имеет право заслушивать показания и проводить рассмотрение любым способом, который сочтет подходящим, и имеет право сообщить свое решение устно. Это изменяет правила 63.1, 63.2, 63.4 и 63.6.

(4) Если протестовый комитет решит, что результат рассмотрения не повлияет на дальнейшую квалификацию, он имеет право отложить рассмотрение или принять другое решение, которое сочтет справедливым. Это изменяет правило 60.5, 61.4 (а) и (с), 63.1 и 63.2(а).

(5) Правило 63.7 удалено.

## **70 АПЕЛЛЯЦИИ И ЗАПРОСЫ В НАЦИОНАЛЬНУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ**

Добавить новое правило 70.6:

**70.6** В дисциплинах и форматах, включающих серии на выбывание, апелляции не разрешены.

## **WF6 ИЗМЕНЕНИЯ В ПРАВИЛАХ ЧАСТИ 6**

*[Изменений нет.]*

## **WF7 ИЗМЕНЕНИЯ В ПРАВИЛАХ ЧАСТИ 7**

### **90 ГОНОЧНЫЙ КОМИТЕТ; ГОНОЧНАЯ ИНСТРУКЦИЯ; ПОДВЕДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ**

Последнее предложение правила 90.2(с) заменено на: «Устные указания могут быть даны, только если такая процедура описана в гоночной инструкции».

## **WF8 ИЗМЕНЕНИЯ В ПРИЛОЖЕНИИ А**

### **A1 КОЛИЧЕСТВО ГОНКОК; ОБЩИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ**

Правило А1 заменено на:

Количество планируемых гонок и количество гонок, в которых должны быть подведены результаты, чтобы соревнование состоялось, должны быть указаны в положении о соревновании или гоночной инструкции. Если соревнование включает более одной дисциплины или более одного формата, положение о соревновании или гоночная инструкция должна определить, как подсчитывать общие результаты; см. правило 90.3(а).

### **A5 ОЧКИ ЗА ГОНКУ, НАЗНАЧАЕМЫЕ ГОНОЧНЫМ КОМИТЕТОМ**

Правило А5.2 заменено на:

**A5.2** Вингфайл, который не *прошел дистанцию*, вышел из гонки или был дисквалифицирован, должен получить очки за место на финише, равное числу вингфайлов, допущенных к соревнованию или, в гонке серии на выбывание, числу вингфайлов в этом заезде плюс одно место.

## WF9 ИЗМЕНЕНИЯ В ПРИЛОЖЕНИИ G

Приложение G заменено на:

### Приложение G – Обозначения

**G1** Каждый вингфойл должен быть обозначен как указано ниже:

- (a) Каждому спортсмену должна быть предоставлена гоночная майка с персональным гоночным номером, состоящим не более чем из трех цифр, которую он должен носить. Гоночную майку нужно носить заданным образом так, чтобы номер спортсмена был явно виден.
- (b) Номера должны быть показаны на гоночной майке как можно выше спереди, сзади и на рукавах. Они должны быть, как минимум, 20 см в высоту на спине и, как минимум, 6 см в высоту спереди и на рукавах.
- (c) Номера должны состоять из арабских цифр, все одинакового сплошного цвета, ясно читаемые и выполненные доступной для приобретения гарнитурой шрифта, дающей такую же или лучшую читаемость как Гельветика. Цвет номеров должен контрастировать с цветом гоночной майки.